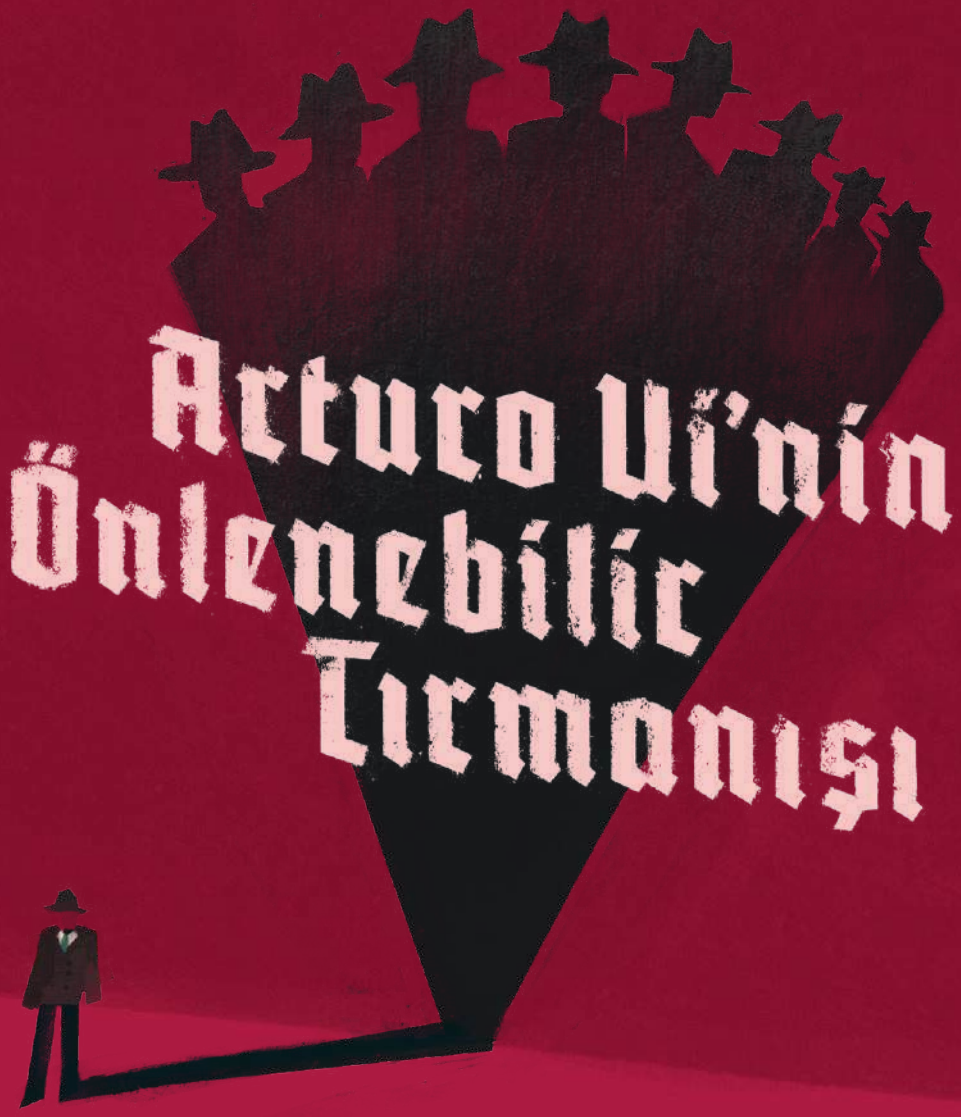
ŞT! İZMİR BÜYÜKŞEHİR BELEDİYESİ
ŞEHİR TİYATROLARI



Yazan: **Bertolt Brecht**

Çeviren: **Yücel Erten** Yöneten: **Ümit Aydoğdu**

Sahne Tasarımı: **Anıl Işık** Kostüm Tasarımı: **Deniz Bilgili** Işık Tasarımı: **Ayşe Sedef Ayter**

Müzik: **Oktay Köseoğlu** Koreografi: **Ruhat Kılıç Hosseini** Dramaturg: **Halil Ünsal** Yardımcı Yönetmen: **Arzu Turan Aydoğdu**

Genel Sanat Yönetmeni: **Levent Üzümcü**

ŞT!

İzmir Büyükşehir Belediyesi Adına İmtiyaz Sahibi: **Dr. Cemil Tugay**

İzBBŞT Genel Sanat Yönetmeni: **Levent Üzümcü**

İzBBŞT Şube Müdürü: **İlayda Akbıyık**

Hazırlayan: **İletişim Direktörlüğü**

Prömiyer: **26 Şubat 2026**

Oyun Süresi: **120 Dakika**

Baskı: **1. Baskı (Mart 2026)**

Mimar Sinan Mahallesi, 1395 Sokak, No:9/39
Kültürpark 35220, Konak - İzmir

0 (232) 293 40 48

www.izmirsehirtiyatrolari.com

İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı

Dr. Cemil Tugay

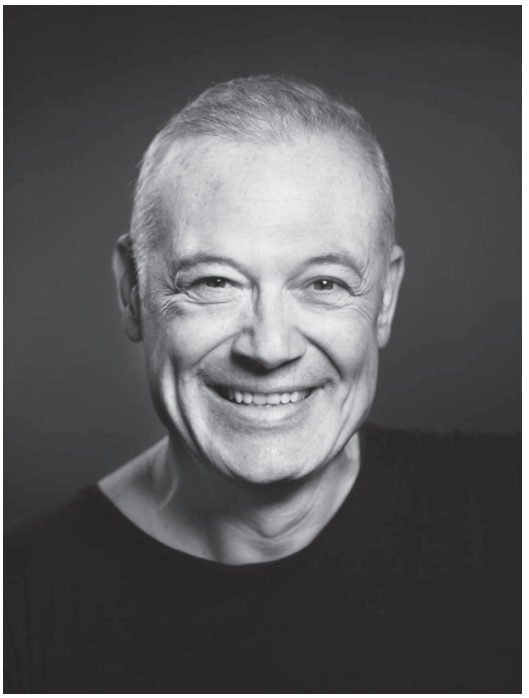
İzmir Büyükşehir Belediyesi Şehir Tiyatroları'nın özenle ekilen tohumlarının filizlenmesini, yeşermesini bu kadim sanat kentinde yaşayan bir yurttaş olarak ben de büyük bir keyifle ve gururla takip ettim. Sağlam temeli, toprağa sıkıca sarılan kökleri ile henüz yolun başında olmasına rağmen İzmirlilere nefes aldıran bir kaynak haline geldi.

Kentimizin önemli bir değeri, görünen yüzü haline gelen tiyatromuzu daha da ileriye taşımak, bu fidanı bir ormana dönüştürmek için Şehir Tiyatroları'nın ışık saçan ekibiyle el ele, kol kola, omuz omuza bu yolu yürüyeceğimiz için heyecanlıyım.

Genç Şehir Tiyatromuz, toplumundan sorumlu sanat siyasetini sürdürecek; üretimiyle tiyatro sanatının yücelmesine katkı sunacak; güzel İzmir'in sanat hayatına düşünce, duygu ve renk katacaktır.

Değerli seyircilerimiz, sizler de tiyatromuzun en önemli parçalarından birisiniz. Sizin alkışlarınızla ve desteğinizle daha da güzelleşeceğiz.

Hoş geldiniz diyor ve iyi seyirler diliyorum.



İzmir Büyükşehir Belediyesi
Şehir Tiyatroları Genel Sanat Yönetmeni

Levent Üzümcü

Kurulan her sahne sadece mesleğimiz için değil, toplum için de bir umut ışığıdır. O sahnede anlatılanlar, tartışılanlar her zaman bu umut ışığını güçlendirir. Tiyatro insanlığın anlatma ihtiyacının bir göstergesidir. Hepimizin birbirimizi anlamaya ve kendimizi bir başkasına anlatmaya ihtiyacı var. Gelin tiyatroya, anlatılan sizin hikâyenizdir.

Merhaba İzmir...

Yönetmen

Ümit Aydoğdu

Dramatik tiyatroda; kaderinin elinde, değişmez yazgısının peşinde sürüklenen kahramanın yaşantısıyla özdeşleşen ve kendi yaşantısının da değişmez bir kader olduğu düşüncesiyle hiçbir şeyi sorgulama gereği hissetmeyen, hazzı kaçınılmaz bir biçimde kaderine teslim olmuş oyun karakterinin acısını paylaşmaktan alan seyirci, Brecht'in tiyatrosunda içinde bulunduğu durumun, her ne kadar zor, karmaşık ve acı verici olsa da kader olmadığının, etki edilebilir, değiştirilebilir olduğunun farkına varmasından doğan umudun hazzına varacaktır.

Biz de bir öykü anlatacağız sizlere; Bertolt Brecht'in sözleriyle. Öykümüz Arturo Ui'nin dillere destan yükselişini anlatır. Henüz yerine oturmamış olan dünyamızın trajedisi de vardır bu öyküde, çağımızın kavgalarıyla dolu karanlık dönemler de. Ama Brecht tiyatrosunda ayrıcalık neşededir. O yüzden öykümüzü soluksuz bir tempoyla akan, yüksek enerjili ve eğlenceli bir biçimde anlatmayı hedefledik. Brecht'in tiyatrosu korku ve acıma tiyatrosu değil inat ve umut tiyatrosudur. O yüzden Arturo Ui'nin dillere destan yükselişinin nedenlerini görünür kılmaya ve bu yükselişin önlenebilir olduğunu, görünenin ardındaki gerçekleri inatla, umutla, en önemlisi neşeyle aktarmaya çalıştık.

İyi seyirler...

CICERO

CICERO

Sahne Tasarımı

Anıl Işık

Bertolt Brecht'in kaleminden çıkan 'Arturo Ui'nin Önlenebilir Tırmanışı', sadece geçmişin bir parodisi değil; hırsın, sessizliğin ve güç zehirlenmesinin her dönemde karşımıza çıkabilecek çarpıcı bir yansımasıdır. Bu malum tırmanışlar önlenebilir mi önlenemez mi bilemiyorum ama çürük temeller üzerine inşa edilen soğuk şehir silüetleri, toplumları sessizliğe ve güç karşısında eğilmeye sürüklüyor. Tüm bunlar aşina olduğumuz karanlık sonuçlar doğuruyor; Arturo Ui de bu karanlıktaki trajikomik bir aynadan ibaret.

Ümit Aydoğdu'nun başarılı rejisi İzmir Şehir Tiyatroları'nda yeniden yorumlanırken, sahne tasarımı için yeni bir kurgu ile bu sürece katkı sağlamak istedim. Tasarımda, Chicago'nun kaotik sokakları ile soğuk endüstriyel yapısı arasındaki gerilimi merkeze aldım. Ön plandaki karnabahar kasalarının temsil ettiği "küçük ve sıradan" dünya ile arka planda yükselen şehrin silüeti, Arturo'nun basit bir çete liderliğinden mutlak bir güce tırmanışını simgeliyor. Sistemdeki çürümüşlüğü, bu metal silüetlerin temelinde duran karnabaharlar üzerinden seyirciye hissettirerek görsel bir gerilim yaratmayı hedefledim.

Bu görsel yorumu gerçeğe dönüştürme sürecinde yanımda olan herkese teşekkür ederim. Sahnenin tozunu ve heyecanını paylaşan tüm oyuncu arkadaşlarımı ve teknik ekibimizi kutluyorum. Kolektif bir emeğin ürünü olan bu oyunun her saniyesinde bu emeğin izini görebilirsiniz.

İyi seyirler.

CICERO

Kostüm Tasarımı

Deniz Bilgili

Oyunumuzun kostümlerini tasarlarken, bireysel karakterleri tarif etmekten çok ortak bir güç estetiği yaratmak amacıyla hareket ettim. Tekrarlanan silüetler, çizgiler ve sert formlar; düzeni, disiplini ve örgütlü bir yapıyı simgelerken, renk paleti özellikle bayraklarda sıkça karşılaştığımız güçlü ve kontrast tonlardan beslendi. Kırmızı ise belirli alanlarda keskin bir vurgu ve tehdit unsuru olarak konumlandı.

Amacım tarihsel bir dönemi yeniden üretmek değil, iktidarın nasıl görünür hale geldiğini yansıtabilmekti. Kostüm burada yalnızca bir giysi değil, gücün dolaşıma girdiği bir yüzey olarak ele alındı.

Tekrar eden biçimler ve ortak detaylar aracılığıyla bireysel sınırlar bilinçli olarak flu bırakıldı. Böylece sahnedeki her kostüm, tekil bir kimlikten ziyade, kolektif bir yapının parçası haline gelir, güç ise sabit bir figüre ait olmaktan çıkarak devredilebilen ve yeniden üretilebilen bir kısır döngüye işaret eder.

Siz değerli izleyicilerimize iyi seyirler dilerim.

Deniz Bilgili
ARTHUR UI • DAISY

Deniz Bilgili
ARTHUR UI • AVUKATLAR

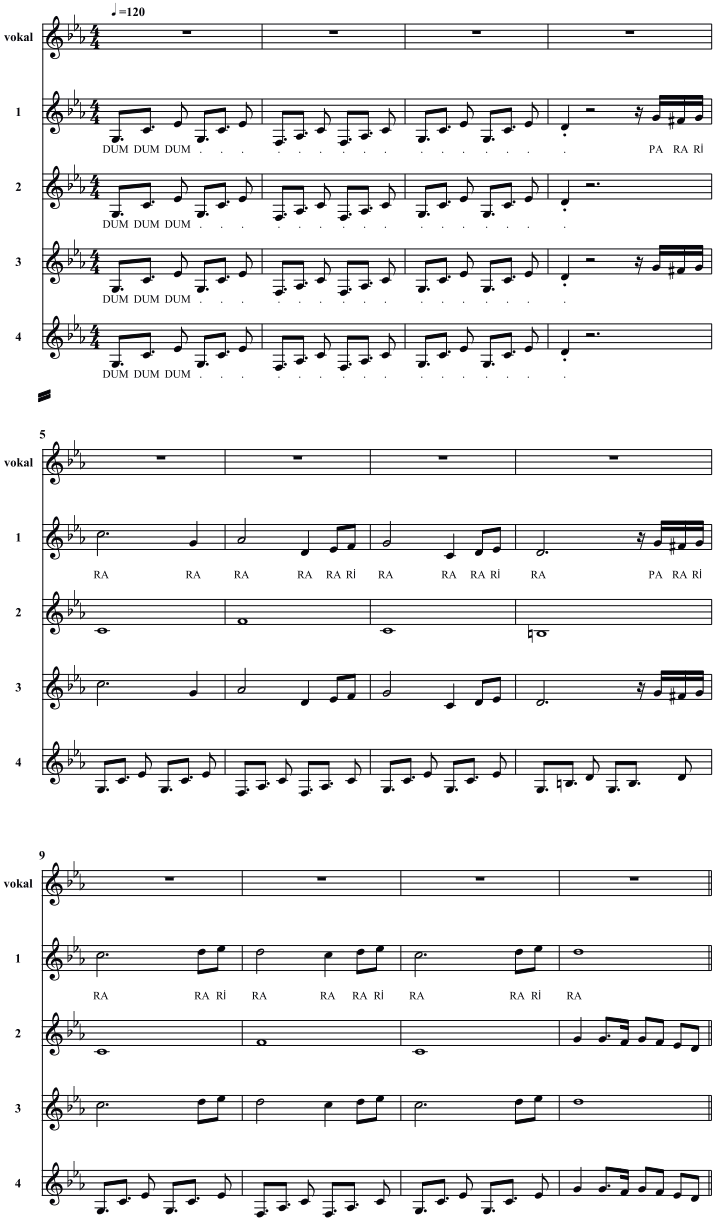
Deniz Bilgili
ARTHUR UI • DULLFEET

Deniz Bilgili
ARTHUR UI • DOGSBOROUGH

Müzik Direktörü

Oktay Köseoğlu

açılış



Giriş Şarkısı

Tanıdık bir öykü bu
Tekrarlanır habire
Dün de aynı bugün de
Sayenizde...

Kolay değil elbette
Kabul görmek herkesçe
Saygıyla olmasa da
Korku yeter bize

Katil olmak çok kolay
Bir tek leş yeter
Ama öldürürsen binlerce
Kahraman derler

Gangsterlik yasası
Eşitliktir esası
Paylaşalım diyenler
İşte payınıza düşenler
Nefret, dehşet, şiddet ve kan...

Katil olmak çok kolay
Bir tek leş yeter
Ama öldürürsen binlerce
Kahraman derler

Daha güzel bir dünya
Huzur istersin biraz da
Biz sağlarız bunu sana
Huzurlu yat mezarda
Nefret, dehşet, şiddet ve kan...

Katil olmak çok kolay
Bir tek leş yeter
Ama öldürürsen binlerce
Kahraman derler!

Tarihsel Paralellikler

Oyundaki karakter, olay ve mekânların tarihsel gerçeklikle kurduğu bağ, basit bir benzerlik ilişkisinden ziyade; Brecht'in bilinçli bir estetik tercihi ve dramaturjik stratejisidir. Bu paralellikleri 'bire bir aktarım' olarak görmek, oyunun sanatsal gücünü hafife almak olacaktır. Brecht'in buradaki temel yöntemi; tarihselleştirme yaklaşımıyla, ironik ve satirik bir üslupta oluşturulmuş karakterleri bir arada kullanarak estetik mesafe oluşturmaktır. Bu alaycı üslup, faşizmin 'korkutucu görkemini' sıradan bir suç örgütü seviyesine indirger ve Adolf Hitler'i bir gangster, yani sıradan bir suçlu olarak göstererek onun karizmasını yıkar. Brecht'in buradaki temel amacı; tarihsel gerçekliği stilizasyon ile parçalayarak, faşizmin 'kaçınılmaz bir kader' değil, belirli ekonomik çıkarlarla beslenen, önlenebilir ve gülünç bir suç mekanizması olduğunu göstermektir. Brecht'in kurguladığı bu gangsterler dünyası, oyunun tüm karakter ve olaylarını şekillendirir. Aşağıda, bu yapının temelini oluşturan tarihsel paralellikler sıralanmıştır.

Kişiler

Dogsborough / Paul von Hindenburg (1847-1934) **/** Prusyalı-Alman mareşal ve devlet adamıdır. 1925-1934 yılları arasında Almanya'nın ikinci cumhurbaşkanı olarak görev yaptı. Paul von Hindenburg, 30 Ocak 1933 tarihinde Adolf Hitler'i Şansölye olarak ataması ile hatırlanır. Bu sayede Nazi Partisi'nin iktidara yükselişinde önemli rol oynamıştır.

Arturo Ui / Adolf Hitler (1889-1945) Avusturya doğumlu Alman politikacı, Nazi Partisi lideri, Nazi Almanyası'nın ilk Şansölyesidir. 20. yüzyılın en güçlü ve kanlı diktatörlerinden biri olarak kabul edilir. Hitler'in saldırgan dış politikası, Avrupa'da II. Dünya Savaşı'nın patlak vermesinin ana nedeni olarak kabul edilir. Onun Yahudi karşıtı politikaları ve ırkçı ideolojisi, aşağı ırk mensubu olarak gördüğü en az 5,5 milyon insanın ölümüne neden olmuştu.

Giri / Hermann Wilhelm Göring (1893-1946) **/** Alman siyasetçi, Nazi Partisi'nin ileri gelenlerindendir. Nazi Almanyası'nın Hava Kuvvetleri Komutanı ve hüküm giymiş savaş suçlusudur. 1933'ten 1945'e kadar Almanya'yı yöneten Nazi Partisi'nin en güçlü isimlerinden biriydi.

Roma / Ernst Röhm (1887-1934) **/** Alman subay, siyaset adamı, Sturmabteilung örgütünün kurucusu ve kumandanıdır. Sturmabteilung (kısaca SA, Türkçe: Fırtına Kıtası veya Fırtına Bölüğü), Nazi Partisi'nin, Weimar Cumhuriyeti zamanında Nazilerin yükselişinde önemli rol oynamış yarı askerî (paramiliter) örgütüydü. Mensupları kahverengi gömlekler giydiği için 'Kahverengi Gömlekliler' adıyla da anılır.

Givola / Paul Joseph Goebbels (1897-1945) **/** 1933-1945 yılları arasında Halkı

Aydınlatma ve Propaganda Bakanlığı yapmış Alman politikacı ve Nazi Almanyası'nın ikinci Şansölyesidir. Adolf Hitler'in en yakın arkadaşlarından biri ve en sadık yandaşıydı. Kendisi coşkulu ve enerjik hitabet yeteneği, topluluk önünde konuşma becerisi, sert anti-semitik görüşleri ve kitlesel propagandanın 'Büyük Yalan' olarak bilinen tekniğini kullanmadaki ustalığıyla bilinir. Hitler'in intihar ettiği 30 Nisan 1945 tarihinden, kendisinin intihar ettiği 1 Mayıs 1945 tarihine kadar Almanya Şansölyesi olarak görev yapmıştır.

Sanık Fish / Marinus van der Lubbe (1909-1934) **/** 27 Şubat 1933'te Berlin'deki Alman Parlamentosu'nun (Reichstag) ateşe vermekle suçlanan ve bu nedenle idam edilen Hollandalı bir komünisttir. Bu olay, Adolf Hitler'in iktidarını pekiştirmesi ve sivil özgürlükleri askıya alan kararnameleri çıkarması için bir dönüm noktası olmuştur. 2008 yılında Almanya Federal Savcılığı, Van der Lubbe'nin mahkumiyetini resmen iptal etti. Karar, Nazi döneminde siyasi amaçlarla verilen adaletsiz kararları geçersiz kılan bir yasaya dayandırıldı.

Dullfeet / Engelbert Dollfuss (1892-1934) Avusturyalı siyasetçi ve Avusturya Şansölyesidir (1932-1934). Dollfuss, 1932'de Orman ve Tarım Bakanlığı'ndan Federal Şansölyeliğe yükseldi. Avusturya İç Savaşı'nın ardından, Avusturya Nazi Partisi'ni yasaklayarak iktidarını güçlendirmeye çalıştı. Aynı yıl, Avusturya Nazi Partisi tarafından gerçekleştirilen başarısız darbe girişimi sırasında, uğradığı suikast sonucu öldürüldü. 1938'de Hitler'in Almanya'yı genişletme çabalarının ilk adımı olarak Avusturya'yı ilhak etti.

Olaylar

Depo Yangını Duruşması / Parlamento Yangını Duruşması / 27 Şubat 1933'te Alman Parlamentosu'nun (Reichstag) kundaklanması, Hitler'in komünist bir darbe iddiasıyla anayasal hakları askıya alıp Nazilerin diktatörlüğünü pekiştirdiği kilit olaydır ve hukuk tarihine geçen tartışmalı bir süreçtir. Hollandalı komünist Marinus van der Lubbe'nin tek başına hareket ettiği iddiasıyla giyotinle idam edildiği, diğer sanıkların beraat ettiği Leipzig Mahkemesi Nazi baskısı altında gerçekleşmiştir.

Dok Kredi Skandalı / Doğu Yardımı Skandalı
Doğu Yardımı Skandalı (Osthilfe-Skandal), Weimar Cumhuriyeti döneminin sonlarında (1920'lerin sonu, 1930'ların başı) Almanya'nın doğusundaki iflas etmiş büyük toprak sahiplerine (Junkerler) yapılan devlet yardımlarının usulsüz kullanılmasıyla ortaya çıkan büyük bir yolsuzluk ve siyasi krizdir. Bu skandal, Prusyalı toprak sahiplerinin (Von Hindenburg dahil) nüfuzunu sarsmış ve Hitler'in iktidara giden yolda Hindenburg'a baskı yapmasına zemin hazırlamıştır.

Ve Diğer Şeyler..

Karnabahar Tröstü / Asalak Soylular (Junkerler) ve Sanayiciler / Junkerler, Prusya'nın büyük toprak sahibi soylu sınıfıydı. Genellikle şehir merkezlerinin dışındaki kırsal bölgelerde yer alan ve kısıtlı haklara sahip köylülerin emeğiyle işletilen geniş mülklere sahiptiler. Alman askerî, siyasi ve diplomatik bürokrasisinde baskın bir güç olan bu sınıfın ekonomik durumu 1920'lerde giderek kötüleşti. Bu darboğazdan çıkmak amacıyla, Junkerlerin borçlarını ödemelerine ve tarımsal ekipmanlarını modernize etmelerine yardımcı olmak için 'Osthilfe' (Doğu Yardımı) adı verilen bir sübvansiyon politikası devreye sokuldu. Junkerlerin tarımsal imtiyazlarını korumak için yürüttükleri yoğun lobi faaliyetleri, ironik bir biçimde, ancak Naziler döneminde karşılık bulabildi. Ekonomik ve siyasi varlıklarını sürdürebilmek için verdikleri bu mücadele, Nazilerin yükselişine zemin hazırlarken; uzun vadede kendi sınıfsal yok oluşlarını da hızlandırdı.

Manavlar / Küçük Burjuvalar / Almanya'da esnaf, küçük işletme sahibi ve alt düzey memurlardan oluşan küçük burjuvazi; hiperenflasyon ve 1929 Ekonomik Buhranı ile birikimleri eriyen bir sınıftı; mülksüzleşme ve statü kaybı korkusuyla milliyetçi bir tepkiselliğe yöneldi. Naziler, bu kitlenin 'istikrar' arzusunu manipüle ederek, onlara hem büyük sermayeye hem de komünizme karşı sahte bir sığınak vaat etti. Küçük burjuvazinin bu 'kurtarıcı' arayışı, faşizmin en sadık kitlesel tabanını oluşturdu. Ancak ironik bir biçimde, destekledikleri bu otoriter yapı; savaş ekonomisi ve tröstleşme süreciyle küçük esnafın tasfiyesini hızlandırarak, bu sınıfın kendi elleriyle kendi sonunu getirmesine neden oldu.

Gangsterler / Faşistler / Siyasi amaçlarına ulaşmak için organize şiddet, baskı ve yasadışı yöntemleri kullanan, toplumda korku iklimi yaratan, faşist ideolojinin sokaktaki uygulayıcıları olan paramiliter gruplar.

Chicago / Almanya

Cicero / Avusturya

Fotoğraf: Josef Breitenbach, 1939

Bertolt Brecht (1898-1956)

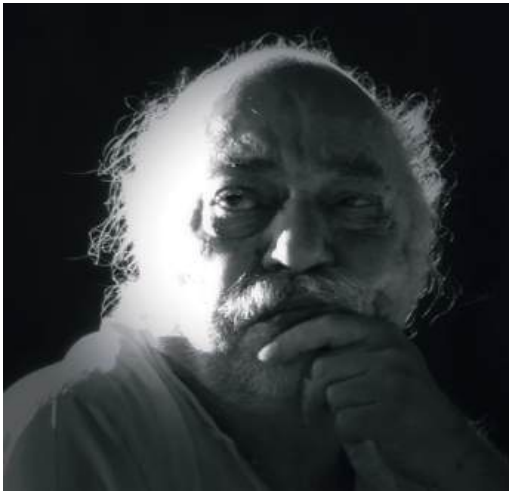
Almanya'nın Augsburg kentinde doğdu. Münih Üniversitesi'nde tıp eğitimi aldı (1917-1921) ve bir askeri hastanede görev yaptı (1918). İlk oyunu Baal (1918) ve Gecede Trampet Sesleri (1922) ile dikkat çekti; 1922'de Kleist Ödülü'nü kazandı. 1924'te Berlin'e taşındı.

Berlin'de (1924-33) kısa bir süre yönetmenler Max Reinhardt ve Erwin Piscator'la çalıştı. 1920'lerin sonunda Marksizmle tanıştı. Besteci Kurt Weill ile birlikte Üç Kuruşluk Opera (1928) ve Mahagonny Kentinin Yükselişi ve Düşüşü (1930) oyunlarını yazdı. Ayrıca, tiyatronun dışında sahnelenmek üzere Lehrstücke (öğreti oyunları) olarak adlandırdığı, didaktik eserler yazdı.

"Epik / Diyalektik Tiyatro" kuramını geliştirdi. Seyircinin olaylarla ve karakterlerle duygusal özdeşim kurmasını engelleyen "yabancılaştırma etkisi" (Verfremdungseffekt), tarihselleştirme, epizodik anlatım, montaj, gestus, mesel gibi kavramlar bu kuramın merkezinde yer alır.

Nazilerin 1933'te iktidara gelmesiyle önce İskandinavya'ya, 1941'de Amerika Birleşik Devletleri'ne sürgüne gitti. Sürgünde, Cesaret Ana ve Çocukları, Galilei'nin Yaşamı, Sezuan'ın İyi İnsanı, Kafkas Tebeşir Dairesi ve Arturo Ui'nin Önlenebilir Tırmanışı gibi başyapıtlarını yazdı. 1947'de ABD'de Amerikan Karşıtı Faaliyetler Komitesi'nde ifade verdi ve bir gün sonra Avrupa'ya döndü.

1949'da Doğu Berlin'e yerleşti, eşi Helene Weigel ile birlikte Berliner Ensemble tiyatro topluluğunu kurdu. 1955'te Stalin Barış Ödülü'nü aldı. 14 Ağustos 1956'da Doğu Berlin'de kalp krizi sonucu öldü. Oyun yazarlığının yanı sıra şair, tiyatro yönetmeni ve kuramcı olarak 20. yüzyıl tiyatrosunun en etkili isimlerinden biri oldu.



Yücel Erten

1945'te Muş'ta doğdu. İlk ve orta öğrenimini Antalya ve Ankara'da tamamladı. 1969 yılında Konservatuvarın Yüksek Devresini bitirerek; Ankara Devlet Tiyatrosu'nda stajyer sanatçı olarak göreve başladı. 1970 yılında kazandığı devlet bursu ile ihtisas öğrenimi yapmak üzere Federal Almanya'ya giden Erten, Essen Folkwang Yüksek Okulu'nda Reji Bölümü'nü bitirdi. Aynı okulda, Dekor-Kostüm alanında ihtisas öğrenimini tamamladı. Almanya'daki öğrenimi sırasında; İsviçre'de Züricher Schauspielhaus, Almanya'da Staatstheater Hannover, Stædtische Bühnen Essen ve Bühne 64'de reji asistanlığı ve yardımcı rejisörlük yaptı. Diploma çalışması olarak sahnelediği oyunla "Folkwang Ödülü"nü alarak rejisörlük bölümünü bitiren Erten, 1974 yılında yurda döndü.

Rejisörlüğün yanı sıra, Ankara Devlet Konservatuarı ile Ankara Üniversitesi DTCF Tiyatro Bölümleri'nde öğretmenlik yaptı. Ankara, İstanbul, İzmir, Adana, Antalya ve Trabzon Devlet Tiyatroları'nda; İstanbul, İzmit ve Eskişehir Şehir Tiyatroları'nda; Kent Oyuncuları, Tiyatro Stüdyosu, Ankara Sanat Tiyatrosu, Öteki Tiyatro, AYSA, Tiyatro Pera, Pervasız Tiyatro, Cumhuriyet Sahnesi, Tiyatro Bilkent ile Ankara, İstanbul, İzmir ve Mersin Devlet Operaları'nda konuk yönetmenlik yaptı. Yurtdışında da Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti, Özbekistan, Almanya, Makedonya ve Polonya'da oyunlar yönetti. Erten, sahnelediği 80'i aşkın oyunda, 7'si yurt dışında olmak üzere 40'ı aşkın ödülle onurlandırıldı. Oyun çevirileri ve sahne uyarlamalarının yanı sıra, ödenekli tiyatrolarımızın sorunlarına eğilen 'Devletin Tiyatrosu Olmaz (Mı?)' ile 'Akıntıya Kürek', 'Yelkenler Fora' adlı anı kitapları ve Türkçeden Almancaya 5 oyun çevirisi var.

Devlet Tiyatroları'nda Başrejisör ve Genel Müdür, İzmit Şehir Tiyatroları'nda Genel Sanat Yönetmeni ve İzmir Büyükşehir Belediyesi Şehir Tiyatroları'nda Kurucu Genel Sanat Yönetmeni olarak görev yaptı.

Ümit Aydoğdu

1970 yılında İstanbul'da doğdu. 1993 yılında Anadolu Üniversitesi Devlet Konservatuvarından mezun oldu. 1994 yılında aynı kurumda öğretim elemanı olarak çalışmaya başladı. Halen aynı kurumda Profesör kadrosunda çalışmalarını sürdürmektedir. Eğitmenlik çalışmalarının yanı sıra 30 yıldır pek çok tiyatro okul ve sanat kurumunda oyuncu, yönetmen, eğitmen ve yönetici olarak görev almaktadır.

CHICAGO
CICERO

Yazan: **Bertolt Brecht** Çeviren: **Yücel Erten** Yöneten: **Ümit Aydoğdu**
Sahne Tasarımı: **Anıl Işık** Kostüm Tasarımı: **Deniz Bilgili** Işık Tasarım: **Ayşe Sedef Ayter**

Müzik Direktörü: **Oktay Köseoğlu** Koreograf: **Ruhat Kılıç Hosseini**
Dramaturg: **Halil Ünsal** Yardımcı Yönetmen: **Arzu Turan Aydoğdu**
Reji Asistanları: **Melike Çağlar, Muhammed Çayan Karataş, Selen Şeşen**

Oyuncular: **Dalya Kilimci, Deniz Gürzumar, Devrim Karakoyun, Efe Çetinel, Efe Ünal, Ege Derin, Enes İlçi, Hasan Özyürek, İbrahim Göksel Kart, İrem Düzgünsıvacı, Melis Caba, Nazlı Güntürkün, Nermin Sargut, Selen Şeşen, Sonya Dicle Çetin, Yasin Erol**

Teknik Sorumlu: **Hayri Kurt** Sahne Amiri: **İ. Alp Okur** Sahne Makinistleri: **Erdal Karakaş, Fazıl Tatar**
Kondüvit: **Mehmet Uğur Yılmaz** Sahne Terzileri: **Saadet Gökdemir, Ceylan Kendirci**
Terziler: **Anna Evcimen, Berna Yılmaz Kart, Türkan Ezgi Ercan**
Işık Kumanda: **Semih Pamukçu** Sahne Işıkçısı: **Can Tangal**

Grafik Tasarım ve Uygulama: **Doğa Temel** Fotoğraf-Video: **Aslıhan Güçlü, Serhan Çiner**
Basın-Yayın ve Halkla İlişkiler: **Utkucan Akkaş, Mert Ersel Şahin** Yayıma Hazırlayan: **Suphi Öztaş**

izmirsehirtiyatrolari.com

"Bu yapıtın sahnelenme hakkı Yazar Bertolt BRECHT /Yücel ERTEN temsilcisi ONK Ajans Fikir Ve Sanat Eserleri A.Ş'den devralınmıştır."

Kimse görmez mi?